

Boletín

# Red Pediatría Argentina<sup>®</sup>

Prevención en Salud



C.A.B.A. - Distribución Gratuita

Año 9 - # 26 - Julio 2015

Cirugía

Fisura de Paladar  
2ª parte



Pediatría

Lactancia Materna  
Ventajas



Toxicología

Escorpiones  
Cuidados y Prevención

J U N T O S



H A C E M O S



R E D



P



E



D

I

A

T

R

I

C

A



# ALTA PRESIÓN (HTA)



*ningún síntoma,  
mucho riesgo.*

En el 90% de los casos no se conoce la causa de la HTA, pero hay factores que lo favorecen:

- Antecedentes familiares.
- Fumar.
- Sedentarismo.
- Obesidad.
- Tener diabetes.
- Estrés.

Mejores formas de prevenirla:

- Hacer ejercicio físico.
- No fumar.
- Controlar el peso y la ansiedad.

LA ÚNICA MANERA DE SABER  
SI UNO PADECE HTA ES

*tomándose  
la presión.*



**Obra Social de Jefes y  
Oficiales Navales de Radiocomunicaciones**

SUPERINTENDENCIA  
DE SERVICIOS DE SALUD  
Centro de Atención Telefónica

**0800-222-72583**  
Asesoramiento Gratuito

Horario de Atención:  
Lunes a Viernes de 9 a 19 hs.

**Red Pediátrica Prevención en Salud A.C.**

Año 9 - Nº 26 - Julio de 2015

Directora / Propietaria:  
Andrea E. MillánTesorera:  
Marilina TomasoniAgradecimientos:  
Dra. Gloria Manassero  
Dra. Natalia Avena  
Subcomisión de Lactancia Materna. SAP  
Dra. Valeria A. Malinovsky  
Raúl E. Gómez TraversoPublicidad:  
M.A.T. (1536296525)Diseño:  
Alejandra PereyraImprenta:  
INTEGRA GRAF SRL  
Tinogasta 4839 - (1417) Capital Federal  
Tel.: 4639-0831/4639-0833Redacción  
Av. Corrientes 1847 piso 8 "C" (1045) C.A.B.A.  
Tel.: 4566-4568  
E-mail: redpediatricaarg@yahoo.com.ar[www.redpediatricaarg.com.ar](http://www.redpediatricaarg.com.ar)**Dirección Nacional de derecho de autor Nº 5181219.**  
Boletín Red Pediátrica Argentina es una publicación cuatrimestral de distribución gratuita. Tirada de ésta edición: 4000 ejemplares. Los documentos y notas firmadas son responsabilidad exclusiva de sus autores y no representan necesariamente la opinión de ésta editorial. Prohibida su reproducción total o parcial.

Agradecemos el envío de opiniones y comentarios.



Atrapados por la pantalla  no estamos hablando de una película de terror, pero sí de consecuencias en algunos casos graves. El juego es constitucional del desarrollo psíquico, emocional, afectivo, motriz. El juego afianza la personalidad, estimula las relaciones sociales, es el momento de mayor libertad y placer si bien implica para los niños pequeños un gasto de energía física y psíquica importante y para ellos, jugar es cosa seria!, les permite desplegar la imaginación y poner en funcionamiento todas sus capacidades cognitivas de acuerdo a la edad. Les permite asumir diferentes roles, ejercitar la concentración y la memoria, por otro lado ayuda al desarrollo de la motricidad gruesa y fina, al desarrollo del equilibrio, la fuerza muscular, el esquema corporal, la orientación espacial, la percepción auditiva, táctil, olfativa, gustativa, rítmica. Podríamos seguir enumerando muchos más procesos que hacen del juego parte del desarrollo fundamental de una persona. Ahora que pasa cuando los niños desde pequeños quedan horas sentados frente a la televisión a la Tablet, a la computadora, a la play, al iPad, etc. sobre todo porque no es más cómodo a los padres porque "está tranquilo, se entretiene" sobre todo no corre, no trepa, no habla, no pide, y en algunos casos esta tan abstraído que no escucha, "no entiendo como la maestra dice que en el jardín no se queda quieto y no puede prestar atención", si bien las generalidades no sirven porque cada persona es en particular con su historia familiar y su entorno, no está demás tener en cuenta estas situaciones que se presentan para estar más atentos a las necesidades de nuestros niños. En este receso invernal papas los invitamos a jugar! Cada etapa es única disfrútenla!

*Hasta la próxima.*

Declarada de interés por:

Sociedad Bonaerense de Medicina  
Crítica, Trauma y Desastre.Federación de Deportes Recreativos  
de la República Argentina  
"Deporte de Todos".Federación de Badminton  
de la República Argentina.Panathlon International  
Buenos Aires.Asociación Civil Dale Vida.  
Para la Promoción de la  
Donación Voluntaria de Sangre.

## sumario

4.  **Logia. Fisura de Paladar.** 2<sup>da</sup> parte.
8. **Pediatría. Ventajas de la Lactancia Materna.**
11. **Toxicología. Escorpiones en la Ciudad de Buenos Aires.** Cuidados y Prevención.
13. **Pediatría. Alerta Invierno.** Enfermedades respiratorias e intoxicación con Monóxido de carbono. ¿Qué hay que tener en cuenta...?
17. **Actividades. Día Mundial sin tabaco.**
18. **Hacer el bien.**



# Fisura de Paladar

2<sup>da</sup> parte

**E**n la edición anterior de nuestra revista comenzamos a desarrollar este tema llegando hasta su reparación quirúrgica. En este número nos ocuparemos de los cuidados y tratamientos, así como de todas aquellas dudas que pueden surgir sobre este tema y las ventajas de contar con un equipo interdisciplinario para la evaluación, tratamiento y seguimiento del paciente.

## Cuidados postoperatorios

**Importante:** *suspender chupete y mamadera un mes antes de la cirugía.*

### - ¿Cuánto dura la cirugía?

La cirugía de reparación del paladar dura alrededor de tres horas.

### - ¿Cómo se va a alimentar?

Después de la cirugía, lo primero que podrá beber son líquidos claros. Una vez que los retenga, su hijo deberá seguir una dieta líquida durante 2 días (agua, leche o leche materna, jugo de manzana, yogur y helados). Esto va a permitir que los puntos cicatricen. Podría suceder que, por la cirugía del paladar, su hijo no quiera tomar líquidos. En ese caso, se le administrarán analgésicos 1 hora antes de alimentarse. Para estar seguros de que está recibiendo suficientes líquidos, le vamos a

dejar el suero hasta que pueda beber sin dificultad. Deberá incentivar a su hijo a beber abundante líquido. No se asuste si salen líquidos o comida por la nariz cuando bebe o come. Esto puede ocurrir varias semanas después de la operación.

### Por favor: NO dar a su hijo:

- Frutas o verduras crudas.
- Caramelos u otro alimento duro.
- Chupete, mamadera o cosas que pueda llevar a la boca. Alimente a su hijo con cuchara y evite que se alimente por sí solo. Para beber podrá usar un vaso con piquito o taza normal.

### - ¿Qué más debo saber de los cuidados en el Hospital?

Posición del bebé: siempre con la cabecera elevada, esto reduce la hinchazón (edema) en el área operada y el drenaje de sangre o saliva desde la boca. Este drenaje podría continuar hasta 24 horas posteriores a la cirugía. Deberá evitar que su hijo se lleve la mano u otros objetos a la boca. Deberá mantener la herida (sitio quirúrgico) limpia, dándole de beber abundante agua después de ingerir alimentos o medicamentos. Si las esquinas (comisuras) de la boca de su hijo están coloradas por el instrumental, aplicar vaselina.

### - ¿Cuánto tiempo permanecerá internado en el Hospital?

De no mediar complicaciones y si tolera líquidos, a las 24 horas de la cirugía se podrá ir. Se lo citará dentro de la semana por consultorio para control.

### - ¿Cuándo debo llamar al médico?

- En caso de que su hijo presente alguno de estos síntomas:
- Rechace la alimentación.
  - Tenga fiebre.

Dra. Gloria Manassero  
n° de matrícula: 63702.  
Jefa de Clínica, Servicio de Cirugía Plástica y Quemados.  
Hospital Garrahan.

Dra. Natalia Avena  
n° de matrícula: 117250  
Médica Asistente, Servicio de Cirugía Plástica y Quemados.  
Hospital Garrahan.

- Tenga mal olor en la boca.
- Tenga sangrado, que continúa después de las 24 horas.

## Cuidados en casa:

Una vez que su niño vuelva a su casa, por favor, siga estas instrucciones: Cuide que su hijo no se toque la herida, las 24 horas del día por 3 semanas. Para evitar daños sobre la línea de sutura, deberá ingerir sólo alimentos blandos por 2 semanas. Luego podrá continuar con su alimentación habitual. Para mantener la boca limpia, deberá darle abundante agua luego de comer o beber. ¿Cuándo debe volver al Hospital? Su hijo volverá al Hospital para control con su cirujano dentro a la semana y al mes de la cirugía.

## Tratamiento fonoaudiológico

El tratamiento fonoaudiológico tiene por finalidad estimular la correcta adquisición de los fonemas evitando las articulaciones compensatorias y corregir aquellas dislalias de componente orgánico estructural.

El primer paso es diagnosticar el trastorno mediante la administración de un Test de articulación, el que debe considerar los sonidos del habla en palabras, oraciones y en el habla conversacional. Esto porque la competencia articulatoria, la emisión nasal y la hipernasalidad





**osjera**

**“ELIJO QUÉ  
NOTA LEER,  
ELIJO MI  
OBRA  
SOCIAL”**



**ASOCIATE**  
**0810-333-0251**  
[www.osjera.com.ar](http://www.osjera.com.ar)

pueden ser diferentes en la conversación espontánea que en una palabra simple o a nivel de la oración.

El siguiente paso es determinar cuál es el tipo de errores que comete el menor, ya que pueden ser del desarrollo, obligatorios o compensaciones articulatorias. La terapia fonoaudiológica se aplica en aquellos pacientes que presenten errores compensatorios tales como:

- Golpe glótico: corresponde a la sustitución de un fonema explosivo (/P//T//K/) por una abrupta aducción y abducción de las cuerdas vocales.
- Resoplido nasal: se entiende que es la sustitución de un fonema fricativo, generalmente /s/, por una emisión nasal.
- Fricativa faríngea: es la sustitución de un fonema fricativo por una fricción anormal entre el velo y las paredes faríngeas.

El tratamiento consiste en corregir los puntos articulatorios alterados y la enseñanza de aquellos fonemas que el niño omite o sustituye. En este aspecto, es relevante considerar las capacidades propias de cada niño, para así enseñarles las distintas técnicas facilitadoras como obturar las narinas, para que el sonido resulte como el fonema oral, o adelantar los puntos articulatorios de los fonemas /s/ y /t/, con el fin de que el niño tenga una mejor percepción del sonido.

Estas técnicas nos permiten reducir el tiempo de aprendizaje, de tal forma, que podamos contrarrestar la fijación de patrones articulatorios mal adaptados. Se

procede entonces a trabajar en la generalización de los puntos articulatorios a nivel de sílabas sin significado, para luego pasar a palabras. Durante cada sesión se intenta realizar múltiples repeticiones para maximizar el número de producciones correctas. Una vez que el niño ha logrado integrar el fonema a nivel de palabras y oraciones, se integra a un tratamiento grupal donde se pretende que el niño generalice sus conocimientos a nivel de habla conversacional y también logre superar los posibles trastornos fonológicos que pudiera presentar. En caso de requerir más apoyo, el menor será derivado a una Escuela de Lenguaje donde pueda superar sus dificultades. Dentro del periodo de terapia se realiza una evaluación de insuficiencia velofaríngea (IVF), con una pauta donde los pacientes son clasificados dentro de una escala de puntajes lo que refleja el comportamiento del esfínter velofaríngeo. Aquellos casos que obtienen, dentro de la evaluación, signos evidentes de IVF, son derivados a un examen de nasofaringoscopia, el cual se realiza junto al otorinolaringólogo. Una vez obtenido el resultado, ambos decidirán si procede realizar una faringoplastia en el caso de que exista un hiato amplio, o si debe continuar con el tratamiento fonoaudiológico, con un posterior control nasofaringoscópico.

Sin dudas que nuestro propósito como terapeutas es que el paciente supere todas sus dificultades y en esto incide la edad de inicio del tratamiento, el apoyo brindado por la familia y las capacidades propias del niño. Nues-

tra meta es que este menor sea dado de alta lo más luego posible, incluso, antes de su ingreso a la enseñanza básica para así poder brindarle igualdad de oportunidades y evitar todo tipo de burlas que pudieran ir en desmedro de su autoestima.

### Tratamiento odontológico

En pacientes portadores de FLAP, como tratamiento de ortopedia prequirúrgica, está indicada la placa de modelado naso alveolar. Esta placa, permite alinear los segmentos alveolares, disminuir el espacio entre los mismos y entre los tejidos blandos, facilitando así la reparación quirúrgica del labio.

En los pacientes portadores de FP aislada, la placa no está indicada ya que los segmentos alveolares no presentan fisura. *Es un mito popular pensar y decir que la fisura cierra sola!!!*

- Período pre-escolar: Odontopediatría, realiza el tratamiento basado en la promoción, prevención y recuperación del daño por caries y por enfermedad periodontal, este tratamiento se hace en estrecha coordinación con el Ortodoncista. Se debe evaluar antes de cumplir un año y controlar anualmente hasta los seis años.
- Período escolar: De ser necesaria se realiza una expansión transversal de arcos, alineación del sector anterior superior, estimulación de crecimiento y avance maxilar (máscara facial) y control y guía de erupción dentaria.
- Adolescencia: Expansión transversal de arcos, alineación dental, control y estimulación de crecimiento maxilar tardío.

*"A veces sentimos que lo que hacemos es tan solo una gota en el mar, pero el mar sería menos si le faltara una gota".*

*Madre Teresa de Calcuta*

Gracias por acompañarnos con sus donaciones:

PA'PEQUES Tienda de Juegos y Juguetes  
Mis Sueños Mágicos



Tel/Fax: 4858-7900 - info@granjatresarroyos.com.ar  
www.granjatresarroyos.com.ar

Acompaña  
el crecimiento de  
Red Pediátrica  
Prevención en Salud



Dehiscencia de úvula

Durante todos estos períodos, la Periodoncia se ocupa del control de placa bacteriana y de la motivación y educación en higiene oral.

### Cirugía ortognática

Está indicada en aquellos casos donde está afectado el crecimiento del maxilar, tanto en sentido transversal como anteroposterior, lo cual se manifiesta con retrusión del tercio medio de la cara y maloclusión clase III. Esto se observa especialmente en pacientes portadores de fisura labio alvéolo palatina.

Esta cirugía se programa estrechamente con el ortodontista, quien prepara al paciente.

La cirugía corrige esta situación, avanzando el maxilar superior mediante una osteotomía Le Fort I y de ser necesaria, con la movilización de la mandíbula, llevando a ambos maxilares a la normoclusión.

Otra opción quirúrgica, es la Distracción Osteogénica (DO).

### Manejo interdisciplinario

En la actualidad el manejo del paciente con FP debe ser llevado a cabo por un equipo interdisciplinario calificado para la evaluación, tratamiento, seguimiento y con-



Fístula palatina

tención de este tipo de pacientes y de su familia.

Son tres las ramas fundamentales del Equipo:

- Equipo médico: cirujanos plásticos infantiles, pediatras, enfermeras además de servicio social y apoyo psicológico.
- Equipo odontológico: periodoncia, ortodoncia y cirujanos maxilofaciales.
- Equipo fonoaudiológico: Otorrinolaringología, fonoaudiología.

### Nuestra experiencia

Lo expuesto hasta acá, surge del consenso mundial sobre el tratamiento de la FP.

En nuestro hospital, se formó un Equipo Interdisciplinario que funciona desde el 2014 conformado por cirujanos plásticos, pediatras, odontopediatras, fonoaudiólogos y asistente social.

Desde el momento que el paciente ingresa al hospital, es evaluado por el Equipo.

Nuestro objetivo, además del tratamiento del niño, es la de brindar la información adecuada y contener a la familia en el tránsito desde que nace un niño con fisura de paladar, seguir su evolución, crecimiento y desarrollo has-



Fístula palatina

ta que no requiera de nuestra intervención.

Nosotros realizamos la palatoplastia entre el año, año y medio de vida, para que cuando el paciente empieza a adquirir el lenguaje lo haga con el paladar indemne.

Una vez finalizada la etapa quirúrgica, se inicia tratamiento de fonoaudiología una vez por semana, continuando la reeducación en sus casas, con controles hospitalarios cada 6 meses. Con este seguimiento meticuloso, se puede detectar de manera precoz defectos en el habla: de articulación o por insuficiencia, que podrían corregirse quirúrgicamente cerca de los 5 años.

Al mismo tiempo se indican controles anuales por odontología, para mantener una adecuada salud dental, y evaluar al momento del recambio dentario la necesidad de ortopedia.

Con este abordaje, el paciente con FP tiene una mejor oportunidad de tener una buena salud dental, un lenguaje comprensible, una audición intacta, una apariencia armónica, y una autoestima suficiente para lograr una vida de relación con sus pares y entorno sana.



Pasaje Mar del Plata 1050 (C1407DSD)C.A.B.A.  
Tel.:4648-0144 - info@promecs.com.ar

**La primera línea de  
alimentos ultracongelados  
sin TACC de Argentina**

Raviolos, Ñoquis, Pizzas, Empanadas,  
Bocaditos de Pollo, Figacitas,  
Bolsas para hornear.



Informes y pedidos: info@ilsole.com.ar  
Tel. 4703-1673 - www.ilsole.com.ar

# Ventajas de la Lactancia Materna



**A** mamantar a un hijo es una de las experiencias más gratas en la vida de una mujer ya que su leche constituye el alimento ideal para el niño durante los primeros 4 y 6 meses de vida, y sigue siendo, durante mucho tiempo, una importante fuente de proteínas y de otros nutrientes, aún después de iniciarse la introducción de otros alimentos complementarios. Dicho acto constituye una auténtica revolución en la supervivencia infantil.

Según estimaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) podrían salvarse en el mundo, más de un millón de vidas infantiles al año si todas las madres alimentaran exclusivamente con leche materna a sus hijos durante los primeros 4 meses de vida.

En relación con el niño, contribuye a reducir la presencia y gravedad de los estados alérgicos en el lactante, reduce la morbilidad y la mortalidad infantil,

Subcomisión de Lactancia Materna. SAP



previene la obesidad durante la lactancia y el desarrollo posterior, previene la frecuencia de diabetes juvenil y linfoma. También mejora la oclusión dental en etapas posteriores, contribuyendo a la prevención de las caries, ayuda a prevenir las diarreas al reducir la exposición a alimentos, líquidos y utensilios contaminados.

Algunos estudios también han demostrado que disminuye el riesgo del cáncer ovárico y mamario y que se asocia con incrementos pequeños pero detectables en la capacidad cognoscitiva y el logro educacional de niños y jóvenes.

Además, la leche materna no necesita preparación previa, no hay que hervirla, está siempre a disposición del bebé, tiene temperatura adecuada y no contiene microbios.

## Técnica de la alimentación al seno materno

Es generalmente aceptado que el éxito de la lactancia depende de diversos factores: amamantar lo más pronto posible después del parto y con tanta frecuencia como el bebé lo desee y conocer los problemas comunes que pueden surgir durante la lactancia. Un elemento esencial para un buen amamantamiento es el método empleado por la madre para educar al bebé al pecho y ajustar su boca alrededor de la areola y el pezón.

Durante el amamantamiento la madre debe permanecer en reposo y tranquila. El niño debe estar colocado de manera que exista un ángulo de 45 grados con respecto a la madre y con la cara frente al pezón. Los pezones deben asearse previamente con agua hervida, estimulándolos para su erección.

## ¿Cómo se sabe si un niño está mamando en posición correcta?

- Su cuerpo está pegado al cuerpo de su mamá.
- La boca y la mandíbula están pegadas al cuerpo de la madre.
- La boca está completamente abierta y los labios se ven evertidos.
- La mayor parte de la areola o toda ella está escondida dentro de la boca del bebé.



**101/911**  
Policía Federal

**107**  
SAME

**100**  
Bomberos

**103**  
Emergencias en Vía Pública

**102**  
Infancia y Adolescencia

**144**  
Prevención de la Violencia de Género

**108**  
Línea Social

**147**  
Atención Ciudadana

**(011) 4962-9212/9247** (conmutador)

**(011) 4962-9232** (urgencias)

**(011) 0800-444-8694/4962-6666/**

**4962-2247**(serv. de toxicología)

Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez

**(011) 4363-2100 AL 2200** (conmutador)

**(011) 4300-2115**(serv. de toxicología)

Hospital de Niños Dr. Pedro de Elizalde

**(011) 4122-6000 /4943-1400**

Hospital Nacional de Pediatría

Prof. Dr. Juan P. Garrahan

**(011) 4923-4082/3022**

Instituto del Quemado

## Llamá gratis al 147 y solicitá el turno que necesitás

Sabemos lo importante que es para los vecinos contar con un sistema de salud pública cercano y eficiente. Por eso se puso en funcionamiento el servicio de turnos telefónicos, disponibles en los hospitales Álvarez, Ramos Mejía, Fernández, Durand, Argerich, Rivadavia, Odontológico Ramón Carrillo y los Oftalmológicos Santa Lucía y Lagleyze; y para pediatría y obstetricia turnos de 1ª vez en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez, Elizalde, Penna y en la Maternidad Sardá.



- El niño da chupadas grandes y despaciosas.
- El niño está relajado y feliz.
- La mamá no siente dolor en los pezones.

#### Resumen de las ventajas de la lactancia materna

1. Provoca excitación a nivel de la musculatura bucal y favorece el crecimiento armonioso de huesos y cartílagos del aparato masticatorio.
2. Mejora la oclusión dental en etapas posteriores del desarrollo infantil.
3. Contribuye a la prevención de caries dentales.
4. Previene las anomalías dentofaciales (por ejemplo, evita apiñamientos dentales y mordidas abiertas).
5. Preserva y mantiene crecimiento y desarrollo óptimo.
6. Administra calcio.
7. Nutricional.
8. Le confiere al lactante protección inmunológica.
9. Favorece el vínculo afectivo madre-hijo.
10. Contribuye a la disminución de la frecuencia y gravedad de estados alérgicos en lactantes, tanto respiratorios como alimentarios.
11. Reduce la morbilidad y la mortalidad infantil.
12. Prolonga la infertilidad después del parto.
13. Disminuye el riesgo de hemorragia durante el puerperio.

14. Previene la obesidad durante la lactancia y el desarrollo posterior.
15. Disminuye el riesgo de cáncer ovárico y mamario.
16. Disminuye la frecuencia de diabetes juvenil y linfoma.
17. Ayuda a prevenir la diarrea.
18. Estabilidad psicológica.
19. Evita hipercolesterolemia (arteriosclerosis temprana).
20. Evita la hipertensión arterial.
21. Se asocia con incrementos pequeños pero detectables en la capacidad cognitiva y el logro educacional de niños y jóvenes.
22. La leche materna no necesita preparación previa y no hay que hervirla: tiene la temperatura adecuada, está siempre a disposición del bebé y no contiene microbios.

#### Conclusiones

La alimentación al seno materno contribuye notablemente en el crecimiento y desarrollo del aparato masticatorio, evita la adquisición de hábitos bucales deformantes, mejora la oclusión en etapas posteriores del desarrollo infantil, previene anomalías dento-maxilofaciales y contribuye a la prevención de caries dentales.

**INOCULANTES BIOFERTILIZANTES  
con Micorrizas**

**CRINIGAN  
INOCULANTES**

**Efectividad Comprobada!**

Soja, Trigo, Maíz, Girasol,  
Forrajeras Leguminosas, Gramíneas,  
Poroto, Maní.

CRINIGAN S.A. Monasterio 477 (1284) Bs. As. - Argentina  
Tel/Fax: 011 4942-1648/4308-0484/4308-5736  
Serv. Técnico: 0810-222-4984 - Email: [crinigan@ssdnet.com.ar](mailto:crinigan@ssdnet.com.ar)  
[www.crinigan.com](http://www.crinigan.com)

*Productos internacionalmente probados, seguros, constantes*



**VETANCO S.A.**

Chile 33 (B1603CMA) Vicente López Buenos Aires- Argentina.

Tel: +54 11 4709-3330 Fax: +54 11 4709-7222

E- mail: [infovet@vetanco.com](mailto:infovet@vetanco.com)

[www.vetanco.com](http://www.vetanco.com)

# Escorpiones en la Ciudad de Buenos Aires.

## Cuidados y Prevención

**E**l nombre de escorpiones se relaciona con la raíz latina scorpio, -onis, a su vez originado de la voz griega Skorpios (escorpión), formada de la raíz skorpi. El escorpión, en su acepción de animal invertebrado (también llamado alacrán, voz originada del árabe al-agrab), se refiere a un artrópodo, Orden Scorpionida, Clase Arachnida.

Si bien se los encuentra en casi toda la superficie terrestre, con la excepción de las altas cumbres

y los casquetes polares, su picadura no siempre es de importancia médica.

Todos los escorpiones poseen veneno pero no todos los venenos actúan con mecanismos tóxicos sistémicos sobre los mamíferos (Becerril y col. 1997).

De las 1500 - 2000 especies que existirían mundialmente, solo cerca de 30 han demostrado ser de importancia médica (que pueden provocar la muerte a un humano) (Buchler 1971), a estos escorpiones se los llama generalmente "venenosos".

Los escorpiones venenosos encontrados en la Argentina pertenecen al género Tityus. La mayoría de los envenenamientos graves se han relacionado a Tityus trivittatus y Tityus confluens.

Los escorpiones no venenosos de nuestro pa-

Dra. Valeria A. Malinovsky

n° de matrícula: 123.925

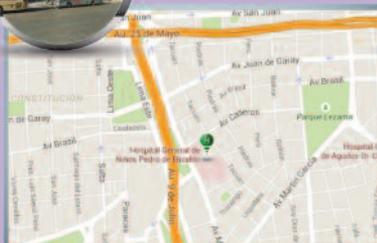
Pediatra Toxicóloga. Unidad de Toxicología Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez



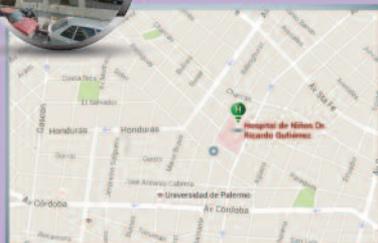
ís pertenecen al género Botriurus, siendo el bonaerensis el de mayor preponderancia en Buenos Aires. En la provincia de Buenos Aires no se han reportado casos graves de envenenamiento por escorpión a diferencia del resto del país, siendo en la Capital Federal el Tityus trivittatus el causante de éstos envenenamientos. La problemática por aparición de escorpiones es algo cada vez más habitual, especialmente en el barrio de Palermo. La notificación hasta el momento de casos, en su mayoría leves y solo unos pocos moderados, en esta ciudad se debería a una diferencia en la potencia de su veneno con el resto de los Tityus del país, no



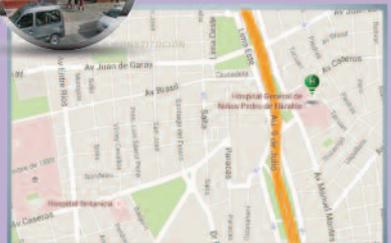
**Hospital de Niños Dr. Pedro de Elizalde**  
Av. Montes de Oca 40



**Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez**  
Gallo 1330



**Hospital Nacional de Pediatría Prof. Dr. Juan P. Garrahan**  
Combate de Los Pozos 1881  
Pichincha 1890



habiéndose producido casos graves. La causa de ésta diferencia aún se encuentra en estudio.

Morfológicamente los escorpiones se caracterizan por poseer un par de grandes apéndices cefálicos en forma de pinza, llamados quelíceros, y una cola curvada con seis segmentos y que en su parte final poseen un aguijón llamado telson (figura 1). Los venenosos se diferencian de los no venenosos por la forma de sus pinzas y el telson como se muestra en la figura 2 y 3.

- Su actividad aumenta en época estival por lo que es más probable encontrarlos de octubre y marzo.
- Se alimentan de pequeños insectos, arañas y cucarachas.
- Viven en sitios oscuros y húmedos, donde pueden hallar sus alimentos, como por ejemplo cañerías y desagües, acúmulos de maderas y escombros, sótanos, entrepisos y cámaras subterráneas.
- Los escorpiones son resistentes a las piretrinas y piretroides y otros insecticidas, por lo cual la fumigación no es efectiva, sugiriéndose para disminuir el riesgo y su ingreso a las viviendas las siguientes recomendaciones que son determinadas por sus hábitos.

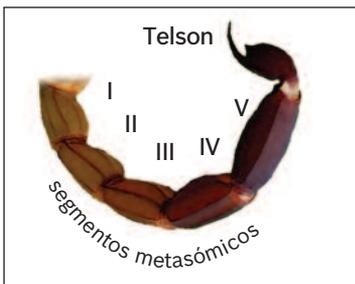


Figura 1: Cola con los seis segmentos y telson.

### Para evitar el contacto con los escorpiones es aconsejable:

- Protegerse con guantes y revisar previamente los sitios húmedos y oscuros donde se trabaje (estanterías, roperos, alacenas, etc)
- Eliminar las pilas de escombros o maderas en el perímetro.
- Evitar la acumulación de residuos ya que atraen moscas, arañas y cucarachas que sirven como alimento de los escorpiones y favorecen su presencia.
- Se recomienda el uso de tela de tipo mosquitero en rejillas de baños, cocinas, etc. y en ventanas para evitar la entrada de los escorpiones.
- Tapar las grietas en paredes y pisos.
- Colocar recipientes lisos (botellas de agua o gaseosa) en las patas de las camas.
- Control y limpieza del hueco de

ascensor.

- En puertas y ventanas colocar burletes donde queden hendidias.
- \*Realizar aseo cuidadoso y periódico de la casa y sus alrededores.
- Revisar el calzado antes de colocárselo, o guardarlo durante la noche en bolsa cerrada (esto último en las zonas de alta incidencia de escorpiones).
- Sacudir las prendas de vestir y la ropa de cama.
- Evitar que la ropa de cama toque el suelo.
- Separar la cama de las paredes.

Ante un accidente de picadura, comunicarse con la Unidad de Toxicología del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez.  
(011) 4962-6666 /4962-2247  
0800-444-8694.

Pinza corta y gruesa (Bothriurus bonariensis) Pinza larga y delgada (Tytius trivittatus)



Figura 2: Diferencias entre los pedipalpos ("pinzas") de Bothriurus (no venenoso) y Tityus (venenoso).

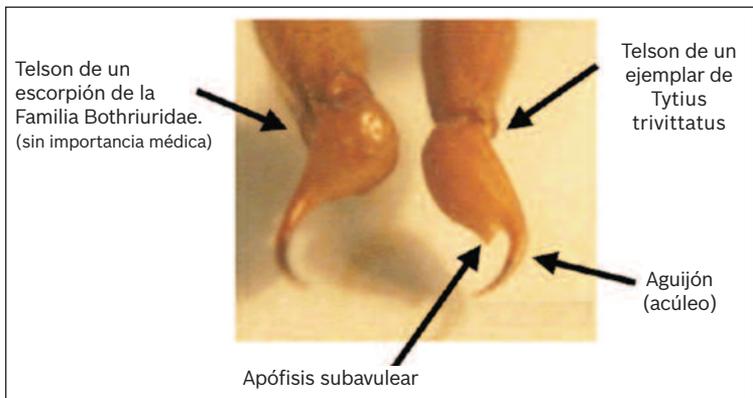


Figura 3: Diferencias entre telsones de escorpiones de la Familia Bothriuridae y del Género Tityus. A la izquierda, telson de un ejemplar de la Familia Bothriuridae (telsón "simple" y a la derecha telson de Tityus trivittatus en el que se puede observar la apófisis subavicular.

**DASTOM**  
Industrias Químicas s.a.

Fabricación de productos para madera, curtiembres, pinturas, adhesivos

Los Aromas 2705 - Luis Guillón - Bs. As.  
Tel. 011-4272-8623/24 - Fax 011-4272-8625  
dastom@infovia.com.ar

[www.dastomsa.com.ar](http://www.dastomsa.com.ar)

# ¡ALERTA INVIERNO!

Enfermedades Respiratorias e Intoxicación con Monóxido de Carbono

¿Qué hay que tener en cuenta...?

**L**a bronquiolitis es una infección respiratoria aguda de origen viral que se manifiesta principalmente en niños menores de dos años. Recibe este nombre porque la principal área afectada es la de los bronquiolos que son pequeños conductos por donde circula el aire que respiramos y que con la infección se inflama y se llena de secreciones.

## ¿Qué es la bronquiolitis?

La bronquiolitis es una enfermedad común del tracto respiratorio, provocada por una infección que afecta las diminutas vías respiratorias denominadas "bronquiolos".

Llega a los pulmones a medida que estas vías se inflaman, se hinchan y se llenan de mucosidad, por lo que resulta difícil respirar. Los casos de bronquiolitis suelen durar varios días pero los niños que presentan más gravedad, pueden continuar con tos durante semanas.

**¡La bronquiolitis encuentra en el invierno el clima ideal para desarrollarse!**

**Conocer los síntomas de esta enfermedad respiratoria y saber cómo prevenirlos puede ayudar a disminuir los riesgos y evitar el contagio.**

Dr. Raúl E. Gómez Traverso  
n° de matrícula: 84.414  
Comité de Emergencia  
Hospital General de Niños  
Dr. Pedro de Elizalde

## ¿Qué Síntomas presenta?

Los primeros síntomas suelen ser iguales a los de un resfrío común: congestión, moqueo de nariz, tos leve y fiebre.

Estos síntomas, que duran uno a dos días, son seguidos de un agravamiento de la tos y la aparición de un sonido sibilante (silbidos agudos al exhalar).

# SABELCORT

Un aliado de su hogar

FERRETERÍA | CORTINERÍA | BAZAR

**Baño**

**Útiles para el Hogar**

**Artículos para Cortinería**

**Varios**

**Caños y Soportes**

**Además:** Soportes para TV y Video, Soportes para Microondas, Carritos de Compras y Carritos Porta Valijas y Mochilas, Cortinas y Alfombras de Goma, Cortinas Antimoscas y mucho más...

Conozca la línea completa de productos en:

[www.sabelcort.com.ar](http://www.sabelcort.com.ar)

### ¿Cómo se contagia?

Las infecciones que pueden provocar bronquiolitis son contagiosas. Una persona infectada al estornudar, reírse o toser puede contagiar al esparcir por el aire los gérmenes en forma de pequeñas gotas de fluido, además, las mismas pueden quedar o depositarse sobre objetos que la persona haya tocado.

### ¡PREVENCIÓN!

Los síntomas que en los niños

hay que tener en cuenta:

- Deja de dormir.
- Resfrío con fiebre o mucha fiebre.
- Dificultad para respirar.
- Ruido al respirar.
- Rechazo al alimento.
- No tiene ganas de jugar.
- Tos que no deja comer ni dormir.

### ¡IMPORTANTE!

- Conservar los ambientes aireados y limpios.
- Mantener la lactancia materna.
- No fumar cerca de los chicos, ni en ningún ambiente de la casa.
- Vacunación al día.

### Recomendaciones:

- Los medicamentos deben ser siempre indicados por el médico.
- Abrigar a los chicos en forma suficiente pero no excesiva.
- Control de la Fiebre.

- Evitar los cambios bruscos de temperatura y las aglomeraciones. Resfríos y catarrros no parecen ser enfermedades graves, pero pueden traer complicaciones serias en los primeros años de vida.

### ¿QUÉ ES EL MONÓXIDO DE CARBONO?

El monóxido de carbono es un gas inodoro, incoloro, insípido y no irritante que se produce por la mala combustión del gas natural, la leña, el carbón o la nafta y que en altas concentraciones su inhalación puede generar la muerte.

- Evitar el uso de braseros o estufas a querosén para calefaccionarse.
- Si no puede evitarlo, recuerde apagarlas y retirarlas del ambiente, antes de acostarse.
- Es preferible abrigarse con más ropa.

Más de 12 años avalan nuestra experiencia en Resonancia Magnética y Tomografía Computada. Ahora también en Ecografía.



**G70** Color Doppler Ultrasound System

**N5** Full digital Ultrasound System

• Soporte técnico en todo el país  
• Excelencia y profesionalismo  
• Respaldo

**BIO RED**  
Equipamiento Médico de Alta Complejidad

Ciencia Biomédica S.R.L.  
Panamá 6761 - B1683ACK - Martín Coronado  
Tel./Fax: (5411) 4844-7749 / 7846  
info@grupobioired.com.ar - www.grupobioired.com.ar

Tienda Creativa



Av. Suarez 1677. Barracas. CABA  
+ 4302.2834  
labo.sueños  
www.laboratoriodesueños.com.ar

"NINGÚN MEDICAMENTO ES INOFENSIVO, SOLO TU FARMACÉUTICO TE PUEDE GUIAR"



**COLEGIO DE FARMACEUTICOS DE QUILMES**  
Primera Junta 181 - Quilmes - Tel: 4254-4135 / 4257-0098

**HOTEL SCALA**  
BUENOS AIRES



Bernardo de Irigoyen 740  
(C1072AAP) C.A.B.A., Argentina  
Tel.: (54-11) 4343 0606/1112

Alquiler de carpas y servicios adicionales para todo tipo de eventos



**CIGANA**

Tel. (011) 4299 9518 / 5290 3812 / 5290 3818  
info@cigana.com.ar - www.cigana.com.ar

Obra Social del Personal Técnico Aeronáutico



D'Onofrio 158  
Ciudadela • 1702  
Buenos Aires • Argentina  
+54 11 4653 3016/19  
www.aviones.com • aviones@aviones.com

**CON AMOR Y POR AMOR**



**Fundación C.A.D.**  
Fundación Centro de Apoyo al Discapacitado

José Mármol 1372 - C.A.B.A.  
Tel.: 5168-3200 / 5168-3201  
www.fundacioncad.org.ar



**Kapac**  
Alimentos Libres de Gluten

Primera empresa Latinoamericana dedicada exclusivamente a la investigación, desarrollo y producción de alimentos "LIBRES DE GLUTEN"

**ALIMENTOS ESPECIFICOS S.A.**  
Olavarría 3427/35 (B1678HUS) Caseros - Pcia. Bs. As.  
Tel/Fax.: (54-011) 4716-6699 / 4734-1221 - alimentos@kapac.com.ar - www.kapac.com.ar

- Una vez por año hacer revisar, por un gasista matriculado, todo tipo de estufas, catalíticas, pantallas infrarrojas y salidas al exterior de calefones, termotanques y calefactores de tiro balanceado.
- Verificar que no estén obstruidos los conductores o rejillas de ventilación.
- Es fundamental contar con un espacio por el que circule y se renueve el aire. Puede salvar una vida.
- Nunca usar hornallas y/o el horno para calefaccionarse.
- Nunca dormir con las estufas encendidas.
- Recordar que está prohibido el uso de cualquier artefacto que no sea de tiro balanceado en dormitorios y baños.

#### Síntomas comunes de intoxicación

- Dolor de cabeza, náuseas y vómitos, mareos, debilidad, cansancio y/o pérdida de conocimiento.

#### Qué hacer

- Retirar a las personas que se encuentran en el lugar contaminado.
- Mantener los ambientes ventilados.
- Abrir puertas y ventanas.
- En todos los casos, concurrir al hospital más cercano, el tratamiento adecuado evita complicaciones y secuelas que pueden aparecer varias semanas después.



#### Servicios de Toxicología que atienden las 24 horas

Hospital Gral. de Agudos "Juan A. Fernández"  
4801-7767 y 4808-2655

Hospital de Niños "Ricardo Gutiérrez"  
4962-6666 / 2247

Hospital de Niños "Pedro de Elizalde"  
4300-2115

Fuente: <http://www.buenosaires.gov.ar/salud/prevencionensalud>  
<http://www.buenosaires.gov.ar/salud>

#### Cleanosol Argentina S.A.I.C.F.I.

**Tel.: (5411) 4208-1189/7015**

**Fax: (5411) 4208-3597**

**cleanosol@infovia.com.ar**

**Av. Galicia 549, Avellaneda  
Buenos Aires, Argentina**

## POLINORTE S.A.

La Solucion en Telgopor

CAJAS

GELES REFRIGERANTES

BOLSAS TERMICAS

...Y MUCHOS PRODUCTOS MÁS!



AVDA. GOB. UGARTE 3871 - MUNRO -  
TEL/FAX 4762-2709  
INFO@POLINORTE.COM / POLINORTE.COM

## MULTIRADIO S.A.

Radiocomunicaciones - Enlaces inalámbricos

Telecomunicaciones - Telefonía Celular

Av. Córdoba 4860\* Bs. As. - Tel.: 4779-5555

Av. Olmos 161\* Cba - Tel.: 0351-422-2462

www.multiradio.com.ar

USÁ CASCO TE SALVA LA VIDA

PFÖRTNER S.A.  
CONTACTOLOGÍA - ÓPTICA

Casa Central: Av. Pueyrredón 1706  
(C1119ACN) Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54 11) 4827-8600  
e-mail: info@pfortner.com

ARENADOS  
MONTEVERDE

Av. Monteverde 1569  
(1888) Florencio Varela  
Pcia. de Bs. As.  
Tel. 011- 4200-6003

ACOMPaña A  
RED PEDIATRICA

REDIAF S.A.

VENTA DE PRODUCTOS  
APTOS PARA CELIACOS  
ENVÍOS A  
DOMICILIO

Sin TACC.

CABA  
5703  
NOGOYA

# Sabores Sin Tacc

Tel: (011) 4641-4805  
www.saboresintacc.com.ar

EL MEDICAMENTO  
ES UN BIEN SOCIAL



## AFMSRA

ASOCIACION DE FARMACIAS MUTUALES Y  
SINDICALES DE LA REPUBLICA ARGENTINA



BOMBAS CENTRIFUGAS

# TROMBA

Dr. CASAZZA 235  
Villa Dominico Avellaneda C.P 1870  
Prov. de Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: 4207-0182/7622/ 4206-0451(Líneas rotativas)  
Email: tromba@tromba-sa.com.ar

DONAR SANGRE ES DONAR VIDA



Como cada año, el 31 de mayo, se celebra el Día Mundial Sin Tabaco, con el fin de destacar los riesgos para la salud asociados al consumo de tabaco y promover la aplicación de políticas públicas eficaces para reducir ese consumo.

En este marco, realizamos actividades en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez con los pacientes de dicha institución.



## DIVISION DE CARDIOLOGIA CONSULTORIOS EXTERNOS

del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez

### ¿Cómo funciona?

#### Áreas:

- Consultorio externo.
- Consultorio de pacientes internados.
  - Consultorio de arritmias.
  - Consultorio de adolescentes y jóvenes con cardiopatía congénita.

#### Procedimientos

- ECG.
- Ecocardiografía transtorácica.
- Ecocardiografía transesofágica.
- Ecocardiografía stress.
- Ecocardiografía transcraneana.
- Ecocardiografía fetal.
- Holter de 24 Hs.
- Control de marcapaso.
- Ergometría 12 canales.
- Ergometría con consumo de O2
- Rehabilitación Cardiovascular.



Nuestras estadísticas muestran un promedio de 30.000 consultas anuales y alrededor de 15000 procedimientos.

### ¿Cómo colaborar?

Contactarse con **Red Pediátrica Prevención en Salud:**

Av. Corrientes 1847 piso 8 "C" (1045) C.A.B.A. - tel.: 011-4566 4568  
redpediatricaarg@yahoo.com.ar - www.redpediatricaarg.com.ar



Obra Social del  
Personal Marítimo



Venezuela 1427 / 29  
(1095) Capital Federal  
Tel.: 4381 2486 / 4362

Fax: 4381 5818

e-mail: ospmcentral@ospm.com.ar

e-mail: ospm@ospersonalmaritimo.com.ar

**Pelikan**

Para verdaderos  
aventureros

www.pelikan.com  
f / pelikan.latino

La salud en **SU** lugar

Obra Social de Empleados y Personal Jerárquico  
de la Actividad de Neumático Argentino

**OS EPJANA**

RNOS 0-0220-4

Casa Central: Manuel Ocampo 1201  
CP 1688 - Hurlingham - Pcia. de Bs. As  
Tel-Fax: 4452-0957 4665-7958

Delegación: Jauretche 1054  
CP 1688 - Hurlingham - Pcia. de Bs. As.  
Tel-Fax: 4452-6055

**La Obra Social  
de Hurlingham  
Para Todos**

# NUESTRA MEJOR CARRERA



*La familia del Turismo Carretera, también  
junto a la pasión de cuidar a los más chicos :)*

## TURISMO CARRETERA

<b>21 DE JUNIO</b>	POSADAS
<b>12 DE JULIO</b>	TERMAS
<b>2 DE AGOSTO</b>	PARANÁ
<b>23 DE AGOSTO</b>	OLAVARRÍA
<b>6 DE SEPTIEMBRE</b>	RAFAELA
<b>20 DE SEPTIEMBRE</b>	SAN LUIS
<b>11 DE OCTUBRE</b>	RÍO GALLEGOS
<b>1 DE NOVIEMBRE</b>	LA PAMPA
<b>22 DE NOVIEMBRE</b>	CHUBUT
<b>13 DE DICIEMBRE</b>	LA PLATA



## TC MOURAS

<b>28 DE JUNIO</b>	OLAVARRÍA
<b>26 DE JULIO</b>	LA PLATA
<b>30 DE AGOSTO</b>	LA PLATA
<b>27 DE SEPTIEMBRE</b>	OLAVARRÍA
<b>18 DE OCTUBRE</b>	LA PLATA
<b>8 DE NOVIEMBRE</b>	LA PLATA
<b>29 DE NOVIEMBRE</b>	LA PLATA

¡SEGUINOS!



[actc.org.ar](http://actc.org.ar)



Turismo Carretera ACTC



@actcargentina



Apple Android



# MEJORÁ TU ALIMENTACIÓN EN CADA ESTACIÓN.

¡Descubrí las frutas y verduras típicas del invierno!

## Verduras

- ✓ Acelga ✓ Ajo ✓ Apio ✓ Batata ✓ Berro ✓ Brócoli
- ✓ Cebolla ✓ Cebolla de Verdeo ✓ Champignon ✓ Coliflor ✓ Endivia
- ✓ Espinaca ✓ Lechuga ✓ Palta ✓ Papa ✓ Puerro ✓ Rabanito
- ✓ Remolacha ✓ Repollito de Bruselas ✓ Repollo ✓ Zanahoria ✓ Zapallo

## Frutas

- ✓ Banana ✓ Limón ✓ Mandarina ✓ Manzana ✓ Pomelo
- ✓ Naranja



Los alimentos de estación son más sabrosos y económicos. Encontralos en los comercios y las ferias de abastecimiento barrial e incorporalos a las comidas de toda la familia. Podés aprovecharlos cocinando viandas más saludables y nutritivas para llevar al trabajo o a la escuela o disfrutarlos en casa, comiendo con los que más querés. Encontrá más información sobre alimentación saludable, consejos y recetas riquísimas en [buenosaires.gov.ar/desarrollosaludable](http://buenosaires.gov.ar/desarrollosaludable)

**La prevención es la mejor manera de cuidar tu salud.**

